



OKRESNÁ PROKURATÚRA BRATISLAVA II
Kvetná 13, 820 05 Bratislava 25

Číslo: 3 Pv 651/18/1102-8
EEČ: 2-9-953-2018

Bratislava II 31.12.2018

U Z N E S E N I E

Trestná vec: obv. XXXXX

Trestný čin: prečin: ublíženie na zdraví podľa § 157 odsek 1, odsek 2 písmeno b
Trestného zákona

Rozhodol: prokurátor Okresnej prokuratúry Bratislava II

Podľa § 215 odsek 1 písmeno d (§ 9 odsek 1 písmeno f) Trestného poriadku
zastavujem trestné stíhanie obvineného:

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX

miesto narodenia: XXXXX

rodné priezvisko: XXXXX

trvalé bydlisko: XXXXX XXXXX XXXXX, XXXXX

povolanie: XXXXX

väzba: nie

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- prečin: ublíženie na zdraví podľa § 157 odsek 1, odsek 2 písmeno b Trestného
zákona

štádium: dokonaný trestný čin

forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci

na tom skutkovom základe, že:

obvinený dňa 24.12.2018 v presne nezistenom čase do 21.14 h v Bratislave, na ulici
XXXXX, v stane nachádzajúcom sa na pozemku patriacemu k rodinnému domu, kde
býva spoločne so svojou partnerkou - poškodenou XXXXX, XXXXX po vzájomnej
výmene názorov fyzicky napadol poškodenú, a to tak, že jej vykrútil ľavú hornú
končatinu a niekoľkokrát ju kopol do oblasti hlavy, pričom poškodená zostala po
tomto útoku nehybne ležať na zemi, a následne jej privolal rýchlu zdravotnú pomoc,
čím podľa lekárskej správy spôsobil svojej partnerke – poškodenej XXXXX
zlomeninu ľavej ramennej kosti a pomliaždenie hlavy a ľavého kolena, ktoré si
vyžiadali lekárske ošetrenie a operáciu, s predpokladanou dobou práceneschopnosti
a časom liečenia po dobu šesť a viac týždňov, počas ktorej bude mať poškodená
obmedzenú hybnosť,

lebo trestné stíhanie obvineného XXXXX je neprípustné, preto že je trestné stíhanie podmienené súhlasom poškodenej XXXXX a nebol súhlas daný.

Odôvodnenie:

Uznesením vyšetrovateľa OKP OR PZ XXXXX II pod ČVS: ORP-1629/1-VYS-B2-2018 bolo vznesené obvinenie osobe XXXXX pre úmyselný prečin Ublíženie na zdraví podľa § 156 ods. 1, ods. 2 písm. a), ods. 3 písm. c) Trestného zákona s poukazom na § 139 ods. 1 písm. c) Trestného zákona na tom skutkovom základe, ako je to uvedené vo výrokovej časti tohto uznesenia, nakoľko hliadka obvodného oddelenia XXXXX Biskupice s volacím znakom Balkán - 105 v zložení ppráp. XXXXX a voj. XXXXX bola dňa 24.12.2018 v čase o 21.14 h vyslaná stálou službou OO PZ PB na XXXXX v Bratislave, kde malo dôjsť k napadnutiu osoby so zranením. Na mieste sa skontaktovali s poškodenou XXXXX, XXXXX. XXXXX, ktorá im uviedla, že má zlomenú ruku, lebo ju priateľ údajne zbil. Jej priateľ XXXXX, XXXXX, s ktorým býva v stane na pozemku rodinného domu na ulici XXXXX XXXXX, ju mal po slovnej výmene názorov napadnúť, vykrútiť jej ľavú ruku tak silno, že jej ju zlomil, a následne ju mal niekoľkokrát kopnúť do hlavy. Potom mala ostať nehybne ležať na zemi a XXXXX jej mal následne privolať sanitku, nakoľko videl, že má zlomenú ruku. Na miesto sa dostavil Urgent - 112, ktorí poškodenú ošetrili a predbežne oznámili, že sa jedná o fraktúru ľavej ruky, pričom na uvedenej ruke má aj povrchové rezné poranenia, ktoré si mala údajne spôsobiť sama. K osobám bolo zistené, že sú partneri a žijú spolu v tomto stane približne 4 mesiace. Následne osobu XXXXX obmedzili na osobnej slobode podľa § 85 ods. 2 Trestného poriadku dňa 24.12.2018 v čase o 21.30 h na ulici XXXXX, v Bratislave, nakoľko vzniklo podozrenie, že sa mala dopustiť trestného činu podľa § 156 ods. 1, ods. 2 písm. a/ Trestného zákona s poukazom na § 139 ods. 1 písm. c/ Trestného zákona.

Z lekárskeho potvrdenia zo dňa 25.12.2018 vyplýva, že poškodená trpí bolesťami ľavého predlaktia, hlavy, ľavého ramena a ľavého kolena, pričom objektívnym nálezom sú pomliaždenie hlavy, ľavého kolena, rany na ľavom predlaktí a zlomenina ľavej ramennej kosti. Predpokladaná dĺžka práceneschopnosti a predpokladaný čas liečenia je určený na dobu šesť a viac týždňov. Zo záveru vyplýva, že ide o zranenie, ktoré možno označiť ako vážnu poruchu a poškodená bude mať po neurčitý čas obmedzenú hybnosť a bolestivosť a je možné u nej predpokladať sťažené spoločenské uplatnenie, zníženie pracovnej schopnosti prípadne iný hendikep.

Podľa § 157 ods. 1 Trestného zákona „*Kto inému z nedbanlivosti spôsobí ťažkú ujmu na zdraví, potrestá sa odňatím slobody na šesť mesiacov až dva roky.*“

Podľa § 157 ods. 2 písm. b) Trestného zákona „*Odňatím slobody na jeden rok až päť rokov sa páchatel potrestá, ak spácha čin uvedený v odseku 1 na chránenej osobe.*“

Podľa § 139 ods. 1 písm. c) Trestného zákona „*Chránenou osobou sa rozumie blízka osoba.*“

Podľa § 211 ods. 1 Trestného poriadku „*Trestné stíhanie pre trestný čin ublíženia na zdraví podľa § 157 a 158, ohrozovania pohlavnou chorobou podľa § 167, neposkytnutia pomoci podľa § 177 a 178, krádeže podľa § 212, sprenevery podľa § 213, neoprávneného užívania cudzej veci podľa § 215, neoprávneného používania cudzieho motorového vozidla podľa § 216 a 217, podvodu podľa § 221, podielnictva podľa § 231 a 232, úžery podľa § 235, zatajania veci podľa § 236, porušovania povinností pri správe cudzieho majetku podľa § 237 a 238, poškodzovania veriteľa podľa § 239, zvýhodňovania veriteľa podľa § 240, poškodzovania cudzej veci podľa § 245 a 246, poškodenia a zneužitia záznamu na nosiči informácií podľa § 247, porušovania autorského práva podľa § 283, krivého obvinenia podľa § 345, nebezpečného prenasledovania podľa § 360a, ohovárania podľa § 373, poškodzovania cudzích práv podľa § 375 Trestného zákona proti tomu, kto je vo vzťahu k poškodenému osobou, voči ktorej by mal poškodený ako svedok právo odoprieť výpoveď, ako aj pre trestný čin opilstva podľa § 363 Trestného zákona, ak inak vykazuje znaky skutkovej podstaty niektorého z týchto trestných činov, možno začať a v už začatom trestnom*

stíhaní pokračovať iba so súhlasom poškodeného. Ak je poškodených jedným skutkom niekoľko, stačí súhlas len jedného z nich.“

Podľa § 212 ods. 1 Trestného poriadku „Poškodený oznámi prejav vôle podľa § 211 ods. 1 prokurátorovi alebo policajtovi písomne alebo ústne do zápisnice.“

Dňa 26.12.2018 bola v procesnom postavení svedka - poškodeného vypočutá poškodená XXXXX, ktorá vo výsluchu okrem iného uviedla, že obvinený je jej druh s ktorým žije a nechce aby sa to takto riešilo, že bolo to určite neúmyselné, že obvinený jej určite nechcel takto ublížiť. Nechce, aby bol za to stíhaný. Nikdy predtým jej nič takéto neurobil, nikdy ju fyzicky nenapadol, nie je vôbec agresívny. Občas sa pohádajú. Uviedla, že sčasti to bola jej chyba, ona ho vyprovokovala, ona na neho prvá zaútočila, teda koplá ho, aj mu dala facku. Po poučení podľa § 211 a 212 Trestného poriadku o tom, že trestné stíhanie možno začať a v už začatom trestnom stíhaní pokračovať iba s mojím súhlasom u taxatívne vymenovaných trestných činov uvedených v ustanovení § 211 Trestného poriadku, ak je páchatel blízkou osobou, voči ktorej má právo odoprieť vypovedať, výslovne vyhlásila, že súhlas na trestné stíhanie XXXXX nedáva.

S uvedenou výpoveďou plne korešponduje aj výpoveď obvineného, ktorý uviedol, že poškodenej nechcel ublížiť, chytil ju a držal, pričom počul niečo „rupnúť“ ako sa poškodená pohla.

Vzhľadom na vyššie uvedené, som toho názoru, že obvinený XXXXX nekonal ani v priamom úmysle (dolus directus) a ani v nepriamom úmysle (dolus eventualis) pri tom, ako poškodená XXXXX utrpela zranenie popísané v skutkovej vete tohto uznesenia. Z tohto pohľadu sa preto javí zmena právnej kvalifikácie na prečin ublíženia na zdraví podľa § 157 ods. 1, 2 písm. b) Trestného zákona s poukazom na § 139 ods. 1 písm. c) Trestného zákona ako zákonné a dôvodné.

Ďalej je nutné poukázať na skutočnosť, že poškodená nedala súhlas na trestné stíhanie obvineného XXXXX, ktorý je jej druhom a teda blízkou osobou, pričom trestné stíhanie pre trestný čin ublíženia na zdraví podľa § 157 Trestného zákona proti tomu, kto je vo vzťahu k poškodenému osobou, voči ktorej by mal poškodený ako svedok právo odoprieť výpoveď možno začať a v už začatom trestnom stíhaní pokračovať iba so súhlasom poškodeného.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu prokurátora pod číslom 3 Pv 651/18/1102-8 zo dňa 31.12.2018 je prípustná sťažnosť, ktorú možno podať orgánu, ktorý rozhodnutie vydal, do troch pracovných dní od oznámenia uznesenia. Sťažnosť má odkladný účinok. (§ 185 a nasl. Tr. por.)

JUDr. Juraj Chylo, PhD.
prokurátor